



**Materiál na rokovanie Miestneho zastupiteľstva MČ Bratislava-Rača
dňa 30.06.2020**

**Návrh záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019.
Stanovisko miestnej kontrolórky k návrhu záverečného účtu
mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019.**

Predkladateľ:

Mgr. Michal Drotován, v.r
starosta

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia MZ
MČ Bratislava-Rača
2. Uznesenie MR MZ
MČ Bratislava-Rača
3. Dôvodová správa
4. Stanovisko miestnej
kontrolórky
5. Správa nezávislého audítora
6. Materiál
7. Stanoviská stálych komisií

Zodpovedný:

Ing. Peter Semanco, v.r
prednosta

Spracovateľ:

Ing. Peter Semanco, v.r
prednosta

1.

Návrh uznesenia

Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava-Rača po prerokovaní materiálu

- a) **berie na vedomie** Stanovisko miestnej kontrolórky k návrhu záverečného účtu za rok 2019
- b) **berie na vedomie** Správu nezávislého audítora z overovania riadnej účtovnej závierky mestskej časti Bratislava-Rača k 31.12.2019
- c) **schvaľuje** záverečný účet a celoročné hospodárenie mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019 bez výhrad
- d) **schvaľuje**
 1. schodok z bežného a kapitálového hospodárenia vo výške 625.195,38 Eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa upravuje o nevyčerpané prostriedky v celkovej sume 140.176,36 Eur, z toho: zo ŠR 70.812 Eur z roku 2019, príjem stravného v sume 67.364,36 Eur z roku 2018 a o prijaté zálohy v sume 2.000,00 Eur na upravený schodok 765.371,74 Eur,
 2. kladný zostatok z finančných operácií vo výške 1.060.780,71 Eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa znižuje o prijaté zábezpeky v sume 24.480,00 Eur na upravený kladný zostatok 1.036.300,71 Eur,
 3. celkové vysporiadanie upraveného schodku z bežného a kapitálového hospodárenia stanoveného podľa bodu 1 z finančných operácií stanovených podľa bodu 2,
 4. prerozdelenie prebytku hospodárenia v sume 270.928,97 Eur stanoveného podľa bodu 3 nasledovne:
 - 4.1. do rezervného fondu čerpané prostriedky z dôvodu havarijnej situácie v roku 2019 vo výške 19.727,71 Eur;
 - 4.2. do rezervného fondu v zmysle §15, ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. vo výške 25.121,00 Eur,
 - 4.3. do fondu rozvoje Rače v sume 226.080,26 Eur.

2.

Uznesenie miestnej rady MZ MČ Bratislava-Rača

Miestna rada MZ MČ Bratislava-Rača po prerokovaní materiálu

odporúča

MZ MČ Bratislava-Rača

- a) **zobrať na vedomie** stanovisko miestnej kontrolórky k návrhu záverečného účtu za rok 2019
- b) **zobrať na vedomie** Správu nezávislého audítora z overovania riadnej účtovnej závierky mestskej časti Bratislava-Rača k 31.12.2019
- c) **schváliť** záverečný účet a celoročné hospodárenie mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019 bez výhrad
- d) **schváliť**
 1. schodok z bežného a kapitálového hospodárenia vo výške 625.195,38 Eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa upravuje o nevyčerpané prostriedky v celkovej sume 140.176,36 Eur, z toho: zo ŠR 70.812 Eur z roku 2019, príjem stravného v sume 67.364,36 Eur z roku 2018 a o prijaté zálohy v sume 2.000,00 Eur na upravený schodok 765.371,74 Eur,
 2. kladný zostatok z finančných operácií vo výške 1.060.780,71 Eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa znižuje o prijaté zábezpeky v sume 24.480,00 Eur na upravený kladný zostatok 1.036.300,71 Eur,
 3. celkové vysporiadanie upraveného schodku z bežného a kapitálového hospodárenia stanoveného podľa bodu 1 z finančných operácií stanovených podľa bodu 2,
 4. prerozdelenie prebytku hospodárenia v sume 270.928,97 Eur stanoveného podľa bodu 3 nasledovne:
 - 4.1. do rezervného fondu čerpané prostriedky z dôvodu havarijnej situácie v roku 2019 vo výške 19.727,71 Eur;
 - 4.2. do rezervného fondu v zmysle §15, ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. vo výške 25.121,00 Eur,
 - 4.3. do fondu rozvoje Rače v sume 226.080,26 Eur.

3. Dôvodová správa:

V zmysle § 16 zákona č. 583/2004 z. z o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov mestská časť spracovala údaje o rozpočtovom hospodárení za rok 2019 do záverečného účtu.

Účtovná závierka a záverečný účet boli overené, audit vykonala spoločnosť EKORDA, s. r. o. Bratislava (správa priložená).

Záverečný účet a účtovná závierka boli predložené miestnej kontrolórke za účelom vypracovania stanoviska (stanovisko priložené).

Záverečný bol zverejnený v zmysle § 9 zákona č. 369/1990 z. z. o obecnom zriadení dňa 09.06.2020.

Návrh záverečného účtu obsahuje aj textovú aj tabuľkovú časť, samostatný súbor je plnenie merateľných ukazovateľov programového rozpočtu.

4. Stanovisko miestnej kontrolórky:



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-RAČA

miestna kontrolórka

Stanovisko miestnej kontrolórky k návrhu záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019

Stanovisko bolo vypracované na základe ustanovení §18f ods. 1 písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a čl. 32 ods. 5 písm. a) Štatútu hlavného mesta.

Účelom stanoviska je odborné posúdenie aspektov a náležitostí predloženého návrhu záverečného účtu, ktorý je mestská časť povinná zostaviť.

A. VÝCHODISKÁ SPRACOVANIA ODBORNÉHO STANOVISKA

Stanovisko zohľadňuje dve základné podmienky jeho schválenia, ako zákonnosť a metodickú správnosť zostavenia návrhu záverečného účtu.

1. Zákonnosť predloženého návrhu záverečného účtu za rok 2019

1.1. Súlad so všeobecne záväznými právnymi predpismi

Návrh záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019 bol spracovaný v súlade s ust. §16 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“) a je predložený na prerokovanie miestnemu zastupiteľstvu v zákonom stanovenej lehote, t.j. do šiestich mesiacov po uplynutí rozpočtového roka v súlade s ust. §16 ods. 12 vyššie uvedeného Zákona.

1.2. Súlad s vnútornými predpismi mestskej časti Bratislava-Rača

Návrh záverečného účtu bol spracovaný v súlade so Smernicou starostu mestskej časti Bratislava-Rača č. 4/2019 o zásadách rozpočtového hospodárenia mestskej časti Bratislava-Rača.

1.3. Dodržanie informačnej povinnosti zo strany mestskej časti

Návrh záverečného účtu za rok 2019 bol verejne sprístupnený na úradnej tabuli a internetovej stránke mestskej časti dňa 09.06.2020, tzn. v zákonom stanovenej lehote, t.j. najmenej 15 dní pred jeho schválením v miestnom zastupiteľstve v súlade s ust. §16 ods. 9 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v spojení s ust. §9 ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

1.4. Dodržanie povinnosti auditu zo strany mestskej časti.

V zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a podľa Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy si mestská časť Bratislava-Rača splnila povinnosť overiť účtovnú závierku. V zmysle §19 ods. 1 písm. c) zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov riadnu účtovnú závierku musí mať overenú auditorom účtovná jednotka, ktorej túto povinnosť ustanovuje osobitný predpis. Taktiež v zmysle §16 ods. 3 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy je obec povinná, dať si overiť účtovnú závierku podľa osobitného predpisu.

Osobitným predpisom je §9 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, podľa ktorého ročnú účtovnú závierku obce overuje audítor. V zmysle §9 ods. 4 Zákona o obecnom zriadení v spojení s §16 ods. 3 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, audítor overuje aj ďalšie skutočnosti ustanovené v §10 ods. 7 a 8, §16 ods. 12, §17 a §19 ods. 1 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Účtovná závierka za rok 2019 a dodržiavanie povinností podľa Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy boli overené auditorom EKORDA, s.r.o., IČO: 31364438, so sídlom: Révová 45, 811 02 Bratislava, licencia SKAU č. 143, zapísaná v OR OS BA I, odd. Sro, vl.č. 6291/B.

Podľa názoru auditorskej spoločnosti, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mestskej časti k 31. decembru 2019 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci sa ku uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

2. Metodická správnosť predloženého návrhu záverečného účtu

Predložený návrh záverečného účtu za rok 2019 bol vypracovaný v súlade s §16 ods. 5 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a obsahuje všetky tam uvedené povinné náležitosti, ako:

- a) Údaje o plnení rozpočtu v členení podľa §10 ods. 3 v súlade s rozpočtovou klasifikáciou.
- b) Bilanciu aktív a pasív.
- c) Prehľad o stave a vývoji dlhu.
- d) Údaje o hospodárení rozpočtových organizácií.
- e) Prehľad o poskytnutých dotáciách podľa §7 ods. 4 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v členení podľa jednotlivých príjemcov.
- f) Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti.
- g) Hodnotenie plnenia programov mestskej časti.

Údaje o plnení rozpočtu v tabuľkovej časti sú spracované podľa rozpočtovej klasifikácie v súlade s Opatrením MF SR č. MF/010175/2004-42 zo dňa 08.12.2004 v znení neskorších zmien a doplnkov, ktorým sa ustanovuje druhová, organizačná a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie, ktorá je záväzná pri zostavovaní, sledovaní a vyhodnocovaní rozpočtov územnej samosprávy.

B. ZOSTAVENIE ZÁVEREČNÉHO ÚČTU

Mestská časť Bratislava-Rača pri zostavení záverečného účtu postupovala v súlade s §16 ods. 1 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a po skončení rozpočtového roka údaje o rozpočtovom hospodárení súhrnne spracovala do záverečného účtu. V súlade s §16 ods. 2 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy mestská časť Bratislava-Rača finančne usporiadala svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytla prostriedky zo svojho rozpočtu, ako aj finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu.

Záverečný účet za rok 2019 obsahuje časti:

1. Úvod.
2. Údaje o plnení rozpočtu s komentárom.
3. Údaje o hospodárení rozpočtových organizácií.
4. Bilancia aktív a pasív.
5. Prehľad o stave a vývoji dlhu.
6. Prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých príjemcov.
7. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti.
8. Prehľad prijatých a poskytnutých dotácií.
9. Tvorba a čerpanie fondov.
10. Výsledok hospodárenia mestskej časti za rok 2019.
11. Návrh na rozdelenie výsledku hospodárenia.

Príloha: Plnenie programového rozpočtu za rok 2019.

1.1. Údaje o plnení rozpočtu

Rozpočet mestskej časti Bratislava-Rača na rok 2019

Rozpočet bol schválený uznesením MZ č. 21/05/02/19/P zo dňa 05.02.2019 ako vyrovnaný s výškou príjmov a výdavkov **14.041.943 €**.

V zmysle Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy bol rozpočet na rok 2019 zostavený v členení na:

- a) bežný rozpočet
- b) kapitálový rozpočet
- c) finančné operácie

Úpravy rozpočtu

Zmeny rozpočtu a rozpočtové opatrenia upravuje §14 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a Čl. 6 Smernice starostu mestskej časti Bratislava-Rača č. 4/2019 o zásadách rozpočtového hospodárenia mestskej časti Bratislava-Rača. V predmetnom rozpočtovom roku bolo vykonaných 15 rozpočtových opatrení, a to:

- 5 úprav rozpočtu na základe uznesení MZ
- 10 úprav rozpočtu v kompetencii starostu mestskej časti Bratislava-Rača

Po týchto úpravách rozpočtu bol výsledný rozpočet mestskej časti vyrovnaný, celkové príjmy dosiahli výšku **14.897.564 €** a celkové výdavky dosiahli výšku **14.897.564 €**.

Rozpočet 2019 po úprave

Príjmy celkom: 14.897.564 Výdavky celkom: 14.897.564 Rozdiel celkom: 0

Plnenie rozpočtu k 31.12.2019

Príjmy celkom: 13.389.144 Výdavky celkom: 12.953.559 Rozdiel celkom: 435.585

Bilancia hospodárenia

1.1.1. Bežný rozpočet:

údaje v €	Rozpočet 2019	Úprava rozpočtu	Skutočnosť 2019	pln.%
Príjmy	11.055.813	11.644.662	11.488.514,65	98,65
Výdavky	10.923.813	11.511.665	10.261.645,44	89,14
Výsledok	132.000	132.997	1.226.869,21	

1.1.2. Kapitálový rozpočet:

údaje v €	Rozpočet 2019	Úprava rozpočtu	Skutočnosť 2019	pln.%
Príjmy	564.000	665.227	307.923,93	46,28
Výdavky	2.643.806	2.879.375	2.159.988,52	75,01
Výsledok	-2.079.806	-2.214.148	-1.852.064,59	

1.1.3. Výsledok hospodárenia bežného roka – schodok 625.195,38 €.

Výsledok hospodárenia bol vyčíslený v súlade s platnou metodikou §2 písm. b) a c) a §10 ods.3 písm. a) a b) Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy s vyčísleným schodkom vo výške **625.195,38 €**.

- výsledok bežného hospodárenia v rozp. roku 2019 tvorí prebytok vo výške **1.226.869,21 €**
- výsledok kapitálového hospodárenia v rozp. roku 2019 tvorí schodok vo výške **-1.852.064,59 €**

Výsledná suma hospodárenia bežného roka po vylúčení nespotrebovaných bežných transferov na prenesené kompetencie v školstve vo výške 70.812 €, príjem stravného za rok 2018 vo výške 67.364,36 €, prijaté zálohy za externé podujatia konané v NKD vo výške 2.000 € spolu vo výške 140.176,36 € tvorí sumu vo výške 765.371,74 €. Nakoľko je predmetný výsledok bežného hospodárenia (765.371,74 €) krytý kladným rozdielom z finančných operácií vo výške (968.936,35 €) po vylúčení prijatých zábezpek v jedálňach ZŠ vo výške (24.480 €) je vo výsledku prebytok hospodárenia bežného roka vo výške **270.928,97 €**, ktorý použije mestská časť na základe rozhodnutia miestneho zastupiteľstva.

V zmysle §15 ods. 4 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy „*obec vytvára rezervný fond vo výške určenej zastupiteľstvom, najmenej však 10% z prebytku rozpočtu.*“

Výsledkom finančných operácií, kedy sa z uvedeného prebytku bežného hospodárenia po vrátení čerpaných prostriedkov z dôvodu havarijnej situácie v roku 2019 vo výške 19.727,71€

bude konečná suma vo výške 251.201,26 € pripravená na vrátenie do peňažných fondov. (Tvorba zákonného rezervného fondu vo výške 25.121,00 € a suma vo výške 226.080,26 € na financovanie kapitálových výdavkov do Fondu rozvoja Rače).

Oceňujem skutočnosť, že finančná kategória, ktorú predstavujú nevyčerpané finančné prostriedky minulých rokov s možným použitím v rozpočte mestskej časti prostredníctvom príjmových finančných operácií je zadefinovaná v zmysle jej ďalšieho použitia a zaradenia v rozpočte mestskej časti.

Finančné operácie:

údaje v €	Rozpočet 2019	Úprava rozpočtu	Skutočnosť 2019	pln.%
	474.324	506.524	531.925	105,01
Výsledok	474.324	506.524	531.925	

V zmysle §10 ods.6 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy „sú súčasťou rozpočtu obce aj finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody prostriedkov peňažných fondov obce.....“

Finančné operácie nie sú súčasťou príjmov a výdavkov rozpočtu obce. Podľa §15 ods. 2 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, zostatky peňažných fondov koncom roka neprepadajú a o ich použití rozhoduje obecné zastupiteľstvo.“

1.1.4. Rozpočet celkom (bežný + kapitálový + finančné operácie)

údaje v €	Rozpočet 2019	Úprava rozpočtu	Skutočnosť 2019	pln.%
Príjmy	14.041.943	14.897.564	13.389.144	89,87
Výdavky	14.041.943	14.897.564	12.953.559	86,95
Výsledok	0	0	435.585	

1.1.5. Mimorozpočtové peňažné fondy (v €)

Stavy fondov za rok 2019	Počiat. stav	Tvorba	Čerpanie	Koneč. stav
Rezervný fond	292.774,73	33.606,00	19.727,71	306.653,02
Fond rozvoja Rače	1.533.024,98	459.221,07	3.380,16	1.988.865,89
Sociálny fond	3.076,97	22.587,87	22.646,41	3.018,43
Fondy celkom:	1.828.876,68	515.414,94	45.754,28	2.298.537,34

Čerpanie fondov v roku 2019 bolo nižšie ako samotná tvorba, čo v konečnom dôsledku viedlo k nárastu objemu finančných prostriedkov. Oproti roku 2018 je nárast o 469.660,66 €.

1.2. Bilancia aktív a pasív

Celková hodnota majetku v zmysle údajov účtovníctva a návrhu záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019 predstavuje výšku **28.339.347 €**. Medziročne hodnota majetku vzrástla o **5.138.508 €** (t.j. o 3.852.001 € viac ako v roku 2018).

1.3. Bilancia záväzkov, stavu a vývoja dlhu

Uznesením č. **179/26/06/12/P zo dňa 26.06.2012** mestská časť prijala úver vo výške **1.300.000 €** za účelom financovania rekonštrukcie budov škôl a školských zariadení a rekonštrukcie voľnočasového oddychového centra (amfiteáter Rača) od Všeobecnej úverovej banky, a.s. so splatnosťou 10 rokov bez akýchkoľvek zabezpečovacích podmienok. Úver sa spláca v pravidelných mesačných splátkach vo výške 11.304 €, kde **zostatok úveru** k 31.12.2019 tvorí výšku **361.768 €**.

Uznesením č. **256/28/02/17/P zo dňa 28.02.2017** mestská časť prijala úver vo výške **1.900.000 €** za účelom financovania rekonštrukcie budov vo vlastníctve mestskej časti Bratislava-Rača resp. v správe od Hlavného mesta SR Bratislava, ktoré slúžia na verejno-prospešné účely, rekonštrukcie miestnych komunikácií v správe mestskej časti Bratislava-Rača a vybudovanie verejného športoviska v areáli ZŠ na Tbiliskej ul. so splatnosťou 10 rokov od Všeobecnej úverovej banky, a.s. bez akýchkoľvek zabezpečovacích podmienok s úrokovou sadzbou 0,36% p.a.. Úver sa spláca v pravidelných mesačných splátkach vo výške 17.273 €, kde **zostatok úveru** k 31.12.2019 tvorí výšku **1.485.448 €**.

Uskutočnené investičné akcie mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019, ktoré boli kryté poskytnutým úverom boli spolu vo výške **1.333.406,62 €**. Išlo o:

- rekonštrukciu MŠ Novohorská (387.618,27 €)
- rekonštrukcia komunikácie ulica Stratená (6.813,88 €)
- prekládka STL plynovodu (36.212,65 €)
- rekonštrukcia ZŠ Tbiliská 6 (254.196,69 €)
- obnova športového areálu ZŠ Tbiliská 2 (648.565,13€)

Nakoľko celková suma dlhu je vo výške 17,61% a suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov neprekračuje 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka, je konštatované dodržanie ust. §17 ods. 6 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v tom, že celková suma dlhu obce neprekračuje 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

Mestská časť Bratislava-Rača v roku 2019 neposkytla záruky žiadnym fyzickým ani právnickým osobám.

1.4. Údaje o hospodárení rozpočtových organizácií

Mestská časť Bratislava-Rača má vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti osem rozpočtových organizácií (ZŠ Tbiliská ul., ZŠ s MŠ Hubeného ul., MŠ ul. Barónka, MŠ Cyprichova ul., MŠ Gelnická ul., MŠ Plickova ul., MŠ ul. Pri Šajbách, MŠ Tbiliská ul.).

Podrobné údaje o rozpočte a hospodárení základných a materských škôl sú súčasťou návrhu záverečného účtu za rok 2019, kde každá z vyššie spomínaných rozpočtových organizácií hospodárila na základe vlastného prebytkového rozpočtu. Oproti roku 2018 prišlo k zvýšeniu v príjmovej oblasti o 1.207.377 a výdavkovej oblasti o 1.152.471 €.

Mestská časť Bratislava-Rača nemá vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti príspevkové organizácie.

1.5. Prehľad o poskytnutých dotáciách v zmysle VZN MČ BA-Rača č. 3/2016 v znení VZN č. 7/2017 a VZN č. 5/2018

Mestská časť Bratislava-Rača poskytuje na základe VZN č. 3/2016 v znení VZN č. 7/2017 a VZN č. 5/2018 dotácie. Prehľad o poskytnutých dotáciách je uvedený v tab. č. 43 Návrhu záverečného účtu za rok 2019. Mestská časť poskytla **98 dotácií v celkovej hodnote 89.466€**, (to je o 5 dotácií a o 8.548 € menej ako v roku 2018).

1.6. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

Mestská časť Bratislava-Rača podnikateľskú činnosť nevykonáva. Podnikateľskú činnosť vykonávala obchodná spoločnosť Media Rača, spol. s r.o..

1.7. Media Rača, spol. s r.o.

Media Rača, spol. s r.o., IČO: 35895586, so sídlom Kubačova 21, 831 06 Bratislava ako právnická osoba založená mestskou časťou hospodári ako podnikateľský subjekt, ktorého hospodársky výsledok po zdanení za rok 2019 predstavuje **zisk vo výške 16.750,15 €**, t.j. o 11.676,04 € viac ako v roku 2018.

1.8. Hodnotenie programov rozpočtu

V súlade so Zákonom o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy bol rozpočet mestskej časti Bratislava-Rača na rok 2019 zostavený v programovej štruktúre; výdavky rozpočtu boli alokované do príslušných programov, ktoré sa vnútorne členili na podprogramy, prvky a projekty. Každý program, ktorý predstavuje súhrn aktivít (prac, dodávok a činností) má definovaný svoj zámer a cieľ, pričom zámer vyjadruje očakávaný pozitívny dôsledok dlhodobého plnenia príslušných cieľov a cieľ sa monitoruje a hodnotí merateľným ukazovateľom. Hodnotenie programov v návrhu záverečného účtu je na úrovni slovného uvedenia plnenia alebo neplnenia jednotlivých programov mestskej časti Bratislava-Rača, vrátane jeho prvkov a projektov.

Aplikácii programového rozpočtovania a spracovania podrobného programového rozpočtu sa venuje náležitá pozornosť. Je možné konštatovať, že sú programy a v rámci nich zámer a ciele, ktoré sa plnia úspešne, sú však programy, v ktorých sú ciele a zámer nastavené nie reálne a/alebo ktoré sa z rôznych či už objektívnych alebo subjektívnych dôvodov neplnia, no v konečnom súhrnnom stave je ich zanedbateľné množstvo. V konečnom dôsledku je tak možné konštatovať pozitívny vývoj hodnotenia plnenia programového rozpočtu.

ZÁVER

Návrh záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019 je spracovaný v súlade s príslušnými ust. §16 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a obsahuje všetky predpísané náležitosti v zmysle ust. §16 ods. 5 citovaného zákona.

Návrh záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019 bol v zmysle §9 ods. 2 Zákona o obecnom zriadení a ust. §16 ods. 9 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy zverejnený najmenej na 15 dní spôsobom v obci obvyklým.

Účtovná závierka k 31.12.2019 a hospodárenie mestskej časti Bratislava-Rača boli v súlade s ust. §9 ods. 4 Zákona o obecnom zriadení a ust. §16 ods. 3 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy overené audítorom.

V súlade s ust. §16 ods. 10 písm. a) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, **odporúčam miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Rača**

schváliť celoročné hospodárenie za rok 2019 bez výhrad.

V Bratislave, dňa 15.06.2020

JUDr. Jana Bezáková v.r.
miestna kontrolórka
mestská časť Bratislava-Rača

5. Správa nezávislého audítora:

Overenie účtovnej jednotky:
Mestská časť Bratislava-Rača
Sídlo: Kubačova 21, 831 06 Bratislava
IČO: 00 304 557



SPRÁVA NEZAVISLÉHO AUDÍTORA

z overovania riadnej účtovnej závierky k 31.12.2019

Máj 2020

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre štatutárny orgán a miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Rača

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor audítora

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky Mestskej časti Bratislava-Rača (ďalej „**Mestská časť**“), ktorá obsahuje súvahu k **31. decembru 2019**, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie *Mestskej časti* k **31. decembru 2019** a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor audítora

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov. Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*. Od *Mestskej časti* sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnil som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Iná skutočnosť

Účtovná jednotka neposúdila vplyv situácie spôsobenej COVID19 a jej dopady na ňu a neuviedla v poznámkach žiadne informácie v tejto súvislosti, nakoľko nevie vyhodnotiť tento dopad.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu - starostu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti *Mestskej časti* nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností *Mestskej časti* podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol *Mestskej časti*.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť *Mestskej časti* nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať svoj názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

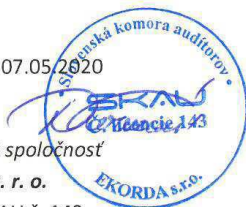
Mestská časť zostavuje výročnú správu ku konsolidovanej účtovnej závierke.

Správa z overenia dodržiavania povinností Mestskej časti podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Mestská časť Bratislava - Rača konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách. Stav vykázaného dlhu a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom v účtovnej závierke. Nebolo zistené nedodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania a celková suma dlhu návratných zdrojov financovania je pod požadovanou hranicou. Stav záväzkov po lehote splatnosti neprekračuje povolenú hranicu k bežným príjmom predchádzajúceho rozpočtového roka.

Bratislava 07.05.2020

Audítorská spoločnosť
EKORDA, s. r. o.
licencia SKAU č. 143



Zodpovedný audítor
JUDr. Ing. Daša Koraušová, LL.M., MBA
licencia SKAU č. 529



7. Stanoviská stálych komisií

materiál: Návrh záverečného účtu mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019

Komisia	stanovisko	zapracované A/N	zdôvodnenie
<p>Komisia finančná a majetková</p>	<p>odporúča MZ MČ Bratislava-Rača</p> <p>a) schváliť záverečný účet a celoročné hospodárenie mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019 bez výhrad</p> <p>b) schváliť</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. schodok z bežného a kapitálového hospodárenia vo výške 625.195,38 Eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa upravuje o nevyčerpané prostriedky v celkovej sume 140.176,36 Eur, z toho: zo ŠR 70.812 Eur z roku 2019, príjem stravného v sume 67.364,36 Eur z roku 2018 a o prijaté zálohy v sume 2.000,00 Eur na upravený schodok 765.371,74 Eur, 2. kladný zostatok z finančných operácií vo výške 1.060.780,71 Eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa znižuje o prijaté zábezpeky v sume 24.480,00 Eur na upravený kladný zostatok 1.036.300,71 Eur, 3. celkové vysporiadanie upraveného schodku z bežného a kapitálového hospodárenia stanoveného podľa bodu 1 z finančných operácií stanovených podľa bodu 2, 4. prerozdelenie prebytku hospodárenia v sume 270.928,97 Eur stanoveného podľa bodu 3 nasledovne: <ol style="list-style-type: none"> 4.1. do rezervného fondu čerpané prostriedky z dôvodu havarijnej situácie v roku 2019 vo výške 19.727,71 Eur; 4.2. do rezervného fondu v zmysle §15, ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. vo výške 25.121,00 Eur, 4.3. do fondu rozvoje Rače v sume 226.080,26 Eur. 	<p>A</p>	
<p>Komisia životného prostredia, výstavby, územného plánu a dopravy</p>	<p>odporúča MZ MČ Bratislava-Rača</p> <p>a) schváliť záverečný účet a celoročné hospodárenie mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019 bez výhrad</p> <p>b) schváliť</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. schodok z bežného a kapitálového hospodárenia vo výške 625.195,38 Eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa upravuje o nevyčerpané prostriedky v celkovej sume 140.176,36 Eur, z toho: zo ŠR 70.812 Eur z roku 2019, príjem stravného v sume 67.364,36 Eur z roku 2018 a o prijaté zálohy v sume 2.000,00 Eur na upravený schodok 765.371,74 Eur, 2. kladný zostatok z finančných operácií vo výške 1.060.780,71 Eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa znižuje o prijaté zábezpeky v sume 24.480,00 Eur na upravený kladný zostatok 1.036.300,71 Eur, 3. celkové vysporiadanie upraveného schodku z bežného a kapitálového hospodárenia stanoveného podľa bodu 1 z finančných operácií stanovených podľa bodu 2, 4. prerozdelenie prebytku hospodárenia v sume 270.928,97 Eur stanoveného podľa bodu 3 	<p>A</p>	

	<p>nasledovne:</p> <p>4.1. do rezervného fondu čerpané prostriedky z dôvodu havarijnej situácie v roku 2019 vo výške 19.727,71 Eur;</p> <p>4.2. do rezervného fondu v zmysle §15, ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. vo výške 25.121,00 Eur</p> <p>4.3. do fondu rozvoje Rače v sume 226.080,26 Eur</p>		
<p>Komisia školská, kultúrna, športová a pre podporu podnikania a vinohradníctva</p>	<p>odporúča MZ MČ Bratislava-Rača</p> <p>a) schváliť záverečný účet a celoročné hospodárenie mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019 bez výhrad</p> <p>b) schváliť</p> <p>1. schodok z bežného a kapitálového hospodárenia vo výške 625.195,38 Eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa upravuje o nevyčerpané prostriedky v celkovej sume 140.176,36 Eur, z toho: zo ŠR 70.812 Eur z roku 2019, príjem stravného v sume 67.364,36 Eur z roku 2018 a o prijaté zálohy v sume 2.000,00 Eur na upravený schodok 765.371,74 Eur,</p> <p>2. kladný zostatok z finančných operácií vo výške 1.060.780,71 Eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa znižuje o prijaté zábezpeky v sume 24.480,00 Eur na upravený kladný zostatok 1.036.300,71 Eur,</p> <p>3. celkové vysporiadanie upraveného schodku z bežného a kapitálového hospodárenia stanoveného podľa bodu 1 z finančných operácií stanovených podľa bodu 2,</p> <p>4. prerozdelenie prebytku hospodárenia v sume 270.928,97 Eur stanoveného podľa bodu 3 nasledovne:</p> <p>4.1. do rezervného fondu čerpané prostriedky z dôvodu havarijnej situácie v roku 2019 vo výške 19.727,71 Eur;</p> <p>4.2. do rezervného fondu v zmysle §15, ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. vo výške 25.121,00 Eur,</p> <p>4.3. do fondu rozvoje Rače v sume 226.080,26 Eur.</p>	A	
<p>Komisia sociálna a bytová</p>	<p>odporúča MZ MČ Bratislava-Rača</p> <p>a) schváliť záverečný účet a celoročné hospodárenie mestskej časti Bratislava-Rača za rok 2019 bez výhrad</p> <p>b) schváliť</p> <p>1. schodok z bežného a kapitálového hospodárenia vo výške 625.195,38 Eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa upravuje o nevyčerpané prostriedky v celkovej sume 140.176,36 Eur, z toho: zo ŠR 70.812 Eur z roku 2019, príjem stravného v sume 67.364,36 Eur z roku 2018 a o prijaté zálohy v sume 2.000,00 Eur na upravený schodok 765.371,74 Eur,</p> <p>2. kladný zostatok z finančných operácií vo výške 1.060.780,71 Eur zistený podľa §10 ods. 3 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý sa znižuje o prijaté zábezpeky v sume 24.480,00 Eur na upravený kladný zostatok 1.036.300,71 Eur,</p>	A	

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none">3. celkové vysporiadanie upraveného schodku z bežného a kapitálového hospodárenia stanoveného podľa bodu 1 z finančných operácií stanovených podľa bodu 2,4. prerozdelenie prebytku hospodárenia v sume 270.928,97 Eur stanoveného podľa bodu 3 nasledovne:<ol style="list-style-type: none">4.1. do rezervného fondu čerpané prostriedky z dôvodu havarijnej situácie v roku 2019 vo výške 19.727,71 Eur;4.2. do rezervného fondu v zmysle §15, ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. vo výške 25.121,00 Eur,4.3. do fondu rozvoje Rače v sume 226.080,26 Eur. | |
|--|--|